

KÄRCHER

makes a difference

SC 1
SC 1 Premium
SC 1 EasyFix
SC 1 EasyFix Premium
SC 1 EasyFix Premium Plus

English

Русский

Қазақша



**Register
your product**
www.kaercher.com/welcome

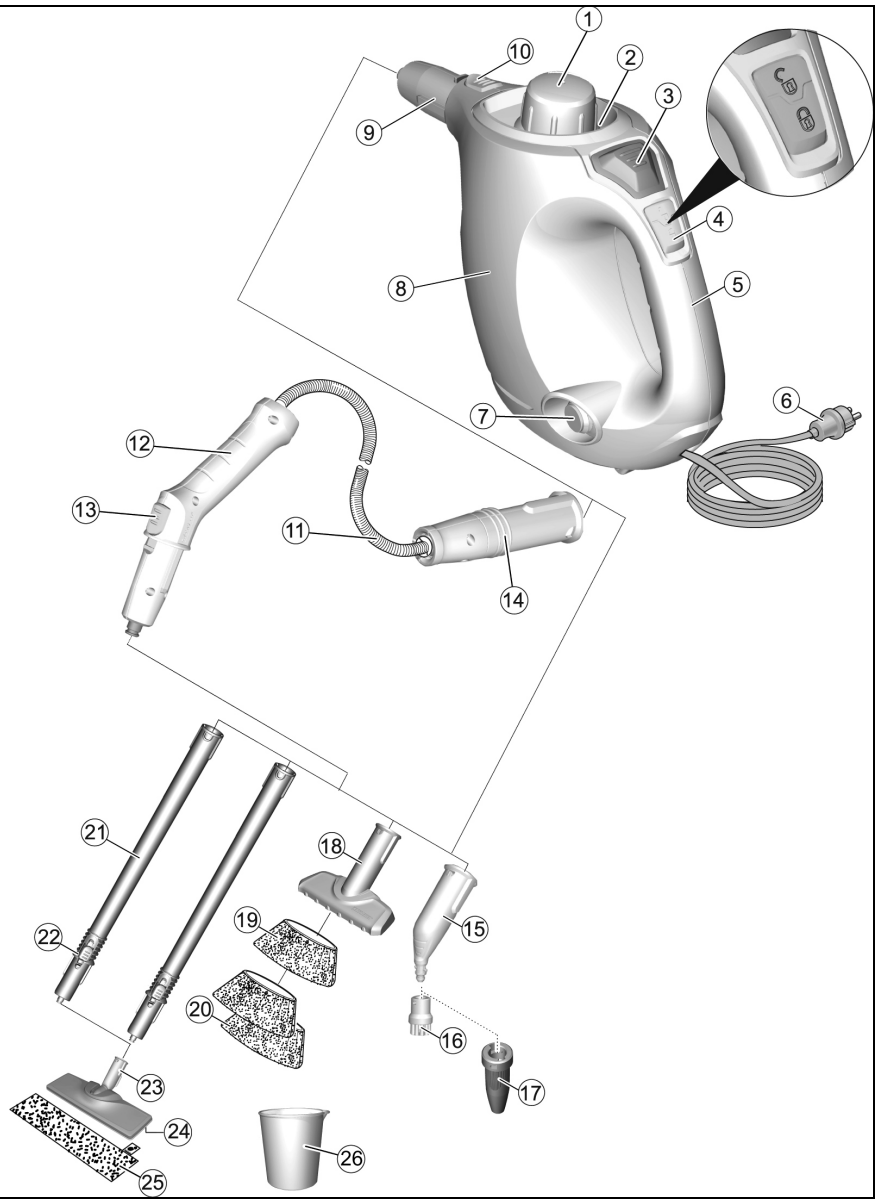


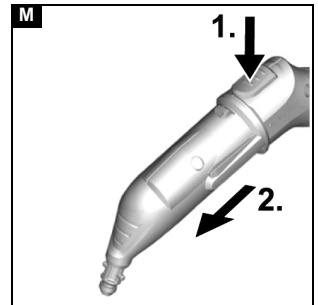
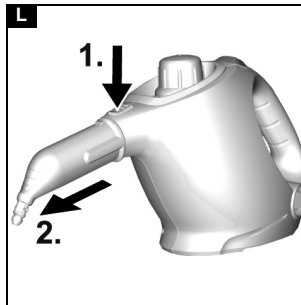
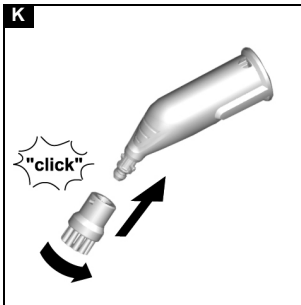
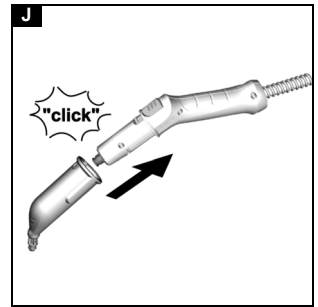
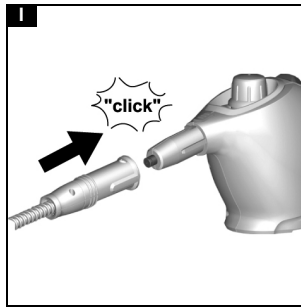
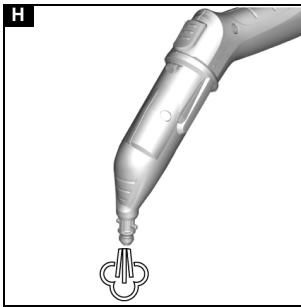
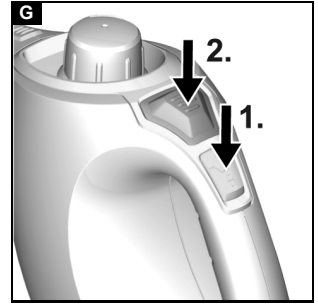
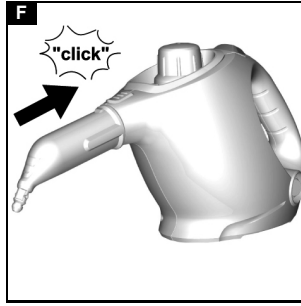
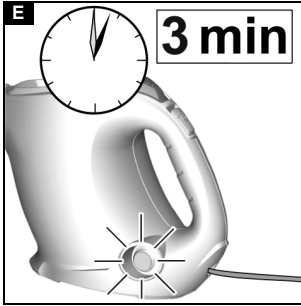
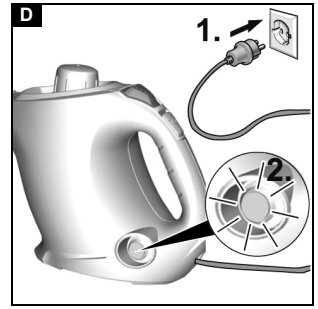
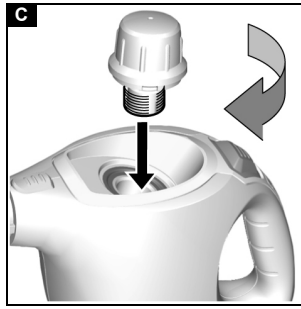
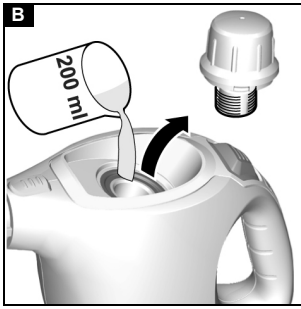
EAC

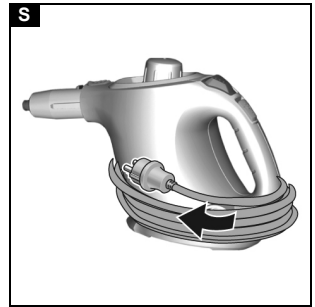
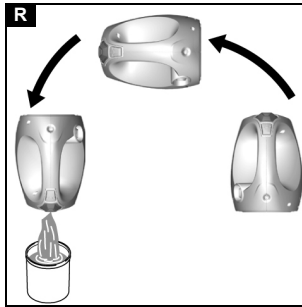
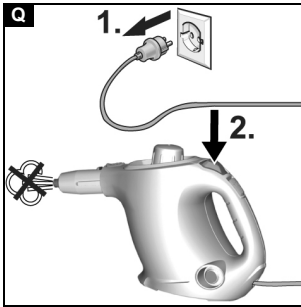
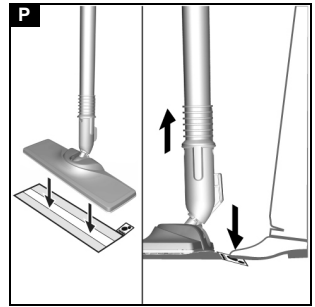
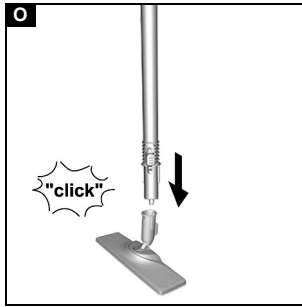
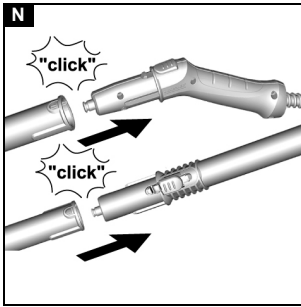


59679400 (06/18)

A







Hoher Wasseraustrag

Das Gerät "spuckt" Wasser

- Das Gerät beim Reinigen nicht mehr als 30° (maximaler Winkel) zur Seite neigen.
- Die maximale Füllmenge von 200 ml nicht überschreiten.

Technische Daten

Elektrischer Anschluss

Spannung	V	220-240
Phase	~	1
Frequenz	Hz	50-60
Schutzart		IPX4
Schutzklasse		I

Leistungsdaten

Heizleistung	W	1200
Maximaler Betriebsdruck	MPa	0,3
Aufheizzeit	Minuten	3
Dauerdampfen	g/min	35
Maximaler Dampfstoß	g/min	80

Füllmenge

Dampfkessel	ml	250
Maximale Füllmenge	ml	200

Maße und Gewichte

Gewicht (ohne Zubehör)	kg	1,5
Länge	mm	321
Breite	mm	127
Höhe	mm	186

Technische Änderungen vorbehalten.

Contents

General notes	9
Intended use	9
Environmental protection	9
Accessories and spare parts	9
Scope of delivery	9
Warranty	9
Safety devices	9
Device description	10
Initial Start-Up	10
Installation	10
Operation	10
Important application instructions	11
How to use the Accessories	11
Care and service	12
Troubleshooting guide	12
Technical data	13

General notes



Read these original operating instructions and the enclosed safety instructions before using the device for the first time. Act in accordance with them. Keep both books for future reference or for future owners.

Intended use

Only use the appliance in private households. The appliance is intended for cleaning with steam and can be used with appropriate accessories as described in these operating instructions. Detergents are not required. Observe the safety instructions.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic appliances contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential threat to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the appliance. Appliances marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.com/REACH

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing defect is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site. (See overleaf for the address)

Safety devices

⚠ CAUTION

Missing or modified safety devices

Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.

Symbols on the appliance

(according to type of appliance)



Risk of burns, surface of appliance becomes hot during operation



Risk of scalding from steam



Read operating instructions

Safety lock

The safety lock seals the steam boiler from the steam pressure present. If the pressure regulator is defective and overpressure occurs in the steam boiler, an pressure relief valve opens in the safety lock and steam leaks out through the lock.

Prior to restarting the appliance, contact the responsible KÄRCHER Customer Service.

Device description

The maximum amount of equipment is described in these operating instructions. Depending on the model used, there are differences in the scope of delivery (see packaging).

For the figures, refer to the graphics page.

Illustration A

- ① Safety lock
- ② Filling hole for water
- ③ Steam switch
- ④ Child lock
- ⑤ Carrying handle
- ⑥ Mains connection cable with mains plug
- ⑦ Indicator light (green) - mains voltage present
- ⑧ Steam boiler
- ⑨ Steam nozzle
- ⑩ Unlocking button
- ⑪ ** Steam hose
- ⑫ Steam gun
- ⑬ Unlocking button
- ⑭ Steam connector
- ⑮ Spotlight nozzle
- ⑯ Round brush
- ⑰ Power nozzle
- ⑱ Manual nozzle
- ⑲ Microfibre cover for manual nozzle (1 x)
- ⑳ ** Microfibre cover for manual nozzle (2 x)
- ㉑ ** Extension tubes (2 x)
- ㉒ Unlocking button
- ㉓ ** Floor nozzle
- ㉔ Hook and loop fastener
- ㉕ ** Microfibre floor cloth
- ㉖ Measuring jug

** optional

Initial Start-Up

During initial start-up, a small cloud of smoke may be emitted from the steam nozzle. The appliance requires a short run-in time. At the start, the steam output is very irregular and damp, single droplets of water may even leak out. The steam volume that leaks out increases constantly until the maximum quantity has been reached after approx. 1 minute.

Installation

Installing accessories

1. Push the open end of the accessory onto the steam nozzle or steam gun until the unlocking button of the steam nozzle or steam gun engages.

Illustration F

Illustration I

Illustration J

2. Push the open end of the accessory onto the spot-light nozzle.

Illustration K

3. Connect the connection pipes with the steam nozzle or steam gun.

a Push the 1st extension tube onto the steam nozzle or steam gun until the unlocking button of the steam nozzle or steam gun engages.
The connection pipe is connected.

b Push the 2nd extension tube onto the 1st extension tube.
The connection pipes are connected.

Illustration N

4. Push the accessory and/or the floor nozzle onto the free end of the extension tube.

Illustration O

The accessory is connected.

Disconnecting accessories

1. Push the child lock down.

Illustration G

The switch is locked.

2. Push the unlocking button and pull the parts apart.

Illustration L

Illustration M

Operation

Filling water

Note

Descaling the steam boiler is not required if commercially available distilled water is used.

Note

Warm water reduces the heating-up time.

Note

To do this use the measuring jug supplied. When filling the water, pay attention to the marking (max. 200 ml).

1. Unscrew the safety lock.

Illustration B

2. Fill a maximum of 200 ml distilled water or tap water into the steam boiler.

3. Insert the safety lock.

Illustration C

Switch on the appliance

⚠WARNING

Risk of scalding

The appliance has a high water outlet if you incline more than 30° to the side.

Do not incline the appliance more than 30° (maximum angle) to the side.

1. Place the appliance on a firm subsurface.
2. Insert the mains plug into a socket.

Illustration D

Indicator light lights up green.

After approx. 3 minutes, the appliance is ready for use.

Illustration E

3. Push the child lock up.

Illustration G

The switch is unlocked.

4. Press the switch.

Illustration H

Steam leaks out.

Refilling water

If the steam volume is reduced during work or if no more steam volume comes out, the water will have to be re-filled.

Note

The safety lock cannot be opened as long as the steam boiler is still pressurised.

Note

Warm water reduces the heating-up time.

1. Switch the appliance off, see Chapter Switch off the appliance.

Illustration Q

2. Unscrew the safety lock.
3. Drain the water completely out of the steam boiler.

Illustration R

4. Fill a maximum of 200 ml distilled water or tap water into the steam boiler.
5. Insert the safety lock.
6. Insert the mains plug into a socket.
7. Push the child lock up.
The switch is unlocked.
The appliance is ready for use.

Switch off the appliance

1. Pull the mains plug out of the socket.

Illustration Q

2. Press the switch until no more steam escapes.
The steam boiler is depressurised.
3. Push the child lock down.

Rinsing out the steam boiler

Rinse the appliance's steam boiler after completing the work.

1. Switch the appliance off, see Chapter Switch off the appliance.
2. Allow the appliance to cool down.
3. Disconnect the accessory.
4. Fill the steam boiler with water and swing it around vigorously. Lime residue which has been deposited on the bottom of the steam boiler will be released as a result.
5. Drain the water completely out of the steam boiler.

Illustration R

Keep the appliance safe

1. Disconnect the accessory.
 2. Drain the water completely out of the steam boiler.
- #### **Illustration R**
3. Coil the mains connection cable around the water reservoir.
- #### **Illustration S**
4. Allow the accessory to dry.
 5. Store the appliance in a dry location that is protected from frost.

Important application instructions

Cleaning the floor areas

We recommend sweeping the floor or vacuum cleaning it before using the appliance. In this way the floor will be cleared of dirt and loose particles before the wet cleaning.

Freshening up textiles

Prior to using the appliance, always check the compatibility of the textiles at a concealed point: Steam down

the textile, allow it to dry and then check it for any change in colour or shape.

Cleaning coated or painted surfaces

ATTENTION

Damaged surfaces

Steam can loosen wax, furniture polish, plastic coatings or paint and edge band from edges.

Do not direct the steam at glued laminated edges as the edge band may loosen.

Do not use the appliance for cleaning unsealed wood or parquet floors.

Do not use the appliance for cleaning painted or plastic coated surfaces such as kitchen or living room furniture, doors or parquet.

1. To clean these surfaces, steam a cloth briefly and use it to wipe over the surfaces.

Glass cleaner

ATTENTION

Glass breakages and damaged surfaces

Steam can damage sealed points of the window frame and, at low outside temperatures, lead to tension on the surface of window panes and hence to glass breakages. Do not direct the steam at sealed points on the window frame.

At low outside temperatures, heat up the window panes by gently steaming the full surface of the glass.

- Clean the window area with a manual nozzle and cover. To remove the water, use a squeegee or wipe the surfaces dry.

How to use the Accessories

Steam nozzle/steam gun

The steam nozzle or steam gun can be used for the following application areas without accessories:

- For removing slight creases from the hanging clothing items: Steam the clothing item from a distance of 10-20 cm.
- For wiping damp dust: Steam a cloth briefly and use it to wipe over the furniture.

Spotlight nozzle

The spotlight nozzle is suitable for cleaning areas, joins, fittings, drains, sinks, VCs, blinds or radiators that are difficult to access. The closer the spotlight nozzle is to the soiled area, the greater the cleaning efficiency will be as the temperature and steam volume are at their highest at the nozzle opening. Larger lime deposits can be treated before steam cleaning with a suitable detergent. Allow the detergent to soak in for approx. 5 minutes and then steam it off.

1. Push the open end of the spotlight nozzle onto the steam nozzle or steam gun.

Illustration F

Illustration J

Round brush

The round brush is used for cleaning stubborn dirt. Stubborn dirt can be removed more easily by brushing.

ATTENTION

Damaged surfaces

The brush may scratch sensitive surfaces.

It is not suitable for cleaning sensitive surfaces.

1. Install the round brush on the spotlight nozzle.

Illustration K

Power nozzle

The power nozzle is used for cleaning stubborn dirt, blowing down corners, joins etc.

1. Install the power nozzle onto the spotlight nozzle according to the round brush.

Illustration K

Manual nozzle

The manual nozzle is used for cleaning small areas that can be washed down, shower cubicles and mirrors.

1. Push the manual nozzle onto the steam nozzle or the steam gun according to the spotlight nozzle.

Illustration J

2. Pull the cover over the manual nozzle.

Floor nozzle

The floor nozzle is used for cleaning washable wall and floor coverings e.g. stone floors, tiles and PVC floors.

ATTENTION

Damage due to build-up of steam

Heat and moisture can lead to damage.

Check the heat resistance and steam effect on an inconspicuous area using a minimal volume of steam prior to use.

Note

Detergent residue or care emulsions on the surface to be cleaned can lead to streaks, which will disappear however once these have been used several times.

We recommend sweeping the floor or vacuum cleaning it before using the appliance. In this way the floor will be cleared of dirt and loose particles before the wet cleaning commences. Work slowly on surfaces that are heavily soiled so that the steam can impact longer.

1. Connect the extension tubes with the steam gun.

Illustration N

2. Push the floor nozzle onto the extension tube.

Illustration O

3. Fasten the floor cleaning cloth to the floor nozzle.
 - a Place the floor cleaning cloth with the hook and loop fastener strips pointing upwards on the floor.
 - b Place the floor nozzle onto the floor cleaning cloth, applying slight pressure.

Illustration P

The floor cleaning cloth will stick to the floor nozzle of its own accord due to the hook and loop fastener.

Removing the floor cleaning cloth

1. Place one foot on the bottom corner of the floor cleaning cloth and lift the floor nozzle up.

Illustration P

Note

Initially, the floor cleaning cloth's hook and loop fastener strip is very strong and cannot be removed from the floor nozzle easily. After the floor cleaning cloth has been used several times and washed, it is easier to remove from the floor nozzle and it has reached the optimum adhesion.

Care and service

Descaling the steam boiler

Note

Descaling the steam boiler is not required if commercially available distilled water is used.

Note

Since the lime becomes caked on the appliance, we recommend descaling the appliance as specified in the table (BF=boiler fillings) based on the number of times the steam boiler is filled.

Hardness range		°dH	mmol/l	KF
I	soft	0-7	0-1.3	35
II	Medium	7-14	1.3-2.5	30
III	Hard	14-21	2.5-3.8	20
IV	Very hard	>21	>3.8	15

Note

Your water board or municipal utilities authority can provide information on hardness of tap water.

ATTENTION

Damaged surfaces

The descaler may corrode sensitive surfaces.

Fill and empty the appliance carefully.

1. Switch off the appliance, see Chapter Switch off the appliance.
2. Allow the appliance to cool down.
3. Unscrew the safety lock.
4. Drain the water completely out of the steam boiler.

Illustration R

ATTENTION

Appliance damage due to descaler

An unsuitable descaler or incorrect dosing of the descaler may damage the appliance.

Only use KÄRCHER descaler.

Use 1 dosing unit of the descaler for 0.5 l water.

5. Apply descaler solution to the descaler according to the details.
6. Fill the descaler solution into the steam boiler. Do not seal the steam boiler.
7. Allow the descaler solution to take effect for approx. 8 hours.
8. Drain descaler solution completely out of the steam boiler.
9. Repeat the descaling process if necessary.
10. Rinse the steam boiler 2-3 times with cold water in order to drain all the descaler solution residue.
11. Drain the water completely out of the steam boiler.

Illustration R

Care of accessories

(Accessories - depending on scope of delivery)

Note

The floor cleaning cloth and the cover for the manual nozzle have been washed beforehand and can be used immediately for working with the appliance. The micro fibre cloths are not suitable for dryer.

Note

When washing the cloths, observe the instructions on the washing tag. Do not use any liquid softeners as this will affect the ability of the cloths to pick up dirt.

1. Wash the floor cleaning cloths and covers at a max. temperature of 60 °C in the washing machine.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorised Customer Service.

⚠ WARNING

Risk of electric shock and burns

Trying to eliminate faults while the appliance is connected to the mains or has not yet cooled down is always dangerous.

Remove the mains plug.

Allow the appliance to cool down.

Описание устройства

В данном руководстве по эксплуатации приведено описание устройства с максимальной комплектацией. Объем поставки отличается в зависимости от модели (см. упаковку).

Рисунки см. на страницах с рисунками.

Рисунок А

- ① Предохранительная пробка
- ② Отверстие для заливки воды
- ③ Кнопка подачи пара
- ④ Защита от включения детьми
- ⑤ Ручка для переноски
- ⑥ Сетевой кабель со штекером
- ⑦ Контрольная лампа (зеленая): подается сетевое напряжение
- ⑧ Паровой резервуар
- ⑨ Паровая форсунка
- ⑩ Кнопка разблокировки
- ⑪ ** Паровой шланг
- ⑫ Паровой пистолет
- ⑬ Кнопка разблокировки
- ⑭ Паровой штекер
- ⑮ Точечное струйное сопло
- ⑯ Круглая щетка
- ⑰ Мощное сопло
- ⑱ Ручная насадка
- ⑲ Чехол из микрофибры для ручной насадки (1 шт.)
- ⑳ ** Чехол из микрофибры для ручной насадки (2 шт.)
- ㉑ ** Удлинительные трубки (2 шт.)
- ㉒ Кнопка разблокировки
- ㉓ ** Насадка для пола
- ㉔ Соединение-липучка
- ㉕ ** Салфетка из микрофибры для мытья пола
- ㉖ Мерный стакан

** В качестве опции

Первый ввод в эксплуатацию

При первом вводе в эксплуатацию из паровой форсунки может выйти небольшое облако пара. Устройству требуется некоторое время для приработки. В начале пар выходит очень неравномерно и имеет высокую влажность, возможно появление отдельных капель воды. Объем выходящего пара постепенно увеличивается и достигает максимального значения припл. через 1 минуту.

Монтаж

Установка принадлежности

1. Открытый конец принадлежности надвигать на паровую форсунку или паровой пистолет, пока

кнопка разблокировки паровой форсунки или парового пистолета не зафиксорируется.

Рисунок F

Рисунок I

Рисунок J

2. Открытый конец принадлежности надвинуть на точечное струйное сопло.

Рисунок K

3. Соединительные трубки соединить с паровой форсункой или паровым пистолетом.
 - a Первую соединительную трубку надвигать на паровую форсунку или паровой пистолет, пока кнопка разблокировки паровой форсунки или парового пистолета не зафиксорируется. Соединительная трубка присоединена.
 - b Вторую соединительную трубку надвинуть на первую трубку. Соединительные трубки присоединены.

Рисунок N

4. Принадлежность и/или насадку для пола надвинуть на свободный конец удлинительной трубки.

Рисунок O

Принадлежность присоединена.

Отсоединение принадлежности

1. Нажать вниз кнопку детской блокировки.

Рисунок G

Кнопка подачи пара заблокирована.

2. Нажать кнопку разблокировки и рассоединить детали.

Рисунок L

Рисунок M

Эксплуатация

Заливка воды

Примечание

При постоянном использовании стандартной дистиллированной воды удаление накипи из парового резервуара не требуется.

Примечание

Теплая вода сокращает время нагрева.

Примечание

Для заливки необходимо использовать входящий в комплект поставки мерный стакан. Во время заполнения водой следить за маркировкой (макс. 200 мл).

1. Отвинтить предохранительную пробку.

Рисунок B

2. Залить в паровой резервуар не более 200 мл дистиллированной или водопроводной воды.

3. Ввернуть предохранительную пробку.

Рисунок C

Включение устройства

△ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность обваривания

При наклоне в сторону более чем на 30° из устройства выходит большое количество воды.

Не наклонять устройство в сторону более чем на 30° (максимальный угол).

1. Установить устройство на прочное основание.
2. Вставить сетевой штекер в розетку.

Рисунок D

Контрольная лампа горит зеленым светом.

Спустя припл. 3 минуты устройство готово к использованию.

Рисунок E

3. Нажать вверх кнопку детской блокировки.

Рисунок G

Кнопка подачи пара разблокирована.

4. Нажать кнопку подачи пара.

Рисунок Н

Выходит пар.

Добавление воды

Если во время работы количество пара снижается или пар больше не выходит, требуется долить воду.

Примечание

Предохранительная пробка не откроется до тех пор, пока паровой резервуар находится под давлением.

Примечание

Теплая вода сокращает время нагрева.

1. Выключить устройство, см. главу Выключение устройства.

Рисунок Q

2. Отвинтить предохранительную пробку.
 3. Вылить всю воду из парового резервуара.
- #### **Рисунок R**
4. Залить в паровой резервуар не более 200 мл дистиллированной или водопроводной воды.
 5. Ввернуть предохранительную пробку.
 6. Вставить сетевой штекер в розетку.
 7. Нажать вверх кнопку детской блокировки. Кнопка подачи пара разблокирована. Устройство готово к использованию.

Выключение устройства

1. Извлечь сетевой штекер из розетки.

Рисунок Q

2. Нажимать кнопку подачи пара до тех пор, пока не перестанет выходить пар. Паровой резервуар находится в безнапорном состоянии.
3. Нажать вниз кнопку детской блокировки.

Промывка парового резервуара

После завершения работы промыть паровой резервуар устройством.

1. Выключить устройство, см. главу Выключение устройства.
2. Дать устройству остыть.
3. Отсоединить принадлежность.
4. Паровой резервуар заполнить водой и сильно поболтать. Это необходимо для поднятия остатков накипи, осевших на дно парового резервуара.
5. Вылить всю воду из парового резервуара.

Рисунок R

Хранение устройства

1. Отсоединить принадлежность.
 2. Вылить всю воду из парового резервуара.
- #### **Рисунок R**
3. Намотать сетевой кабель на бак для воды.
- #### **Рисунок S**
4. Высушить принадлежность.
 5. Хранить устройство в сухом и защищенном от морозов месте.

Важные указания по применению

Очистка полов

Перед применением устройства мы рекомендуем подмести или пропылесосить пол. Благодаря этому пол уже до влажной очистки будет освобожден от загрязнений и мусора.

Освежение текстиля

Перед обработкой устройством обязательно проверить текстиль на переносимость, выбрав скрытый участок: обработать текстиль паром, дать просох-

нуть, а затем проверить на предмет изменения цвета или формы.

Очистка имеющих покрытие или окрашенных поверхностей

ВНИМАНИЕ

Поврежденные поверхности

Пар способен отслаивать воск, мебельную политуру, полимерные покрытия или краску и оклейку на кромок.

Не направлять пар на склеенные кромки, т.к. это может привести к отсоединению оклейки.

Не использовать устройство для очистки не лакированных деревянных и паркетных полов.

Не использовать устройство для очистки окрашенных или имеющих пластиковое покрытие поверхностей, например кухонной и жилой мебели, дверей и паркета.

1. Для очистки таких поверхностей следует коротко обработать паром тряпку и протереть ею поверхность.

Очистка стекла

ВНИМАНИЕ

Бой стекла и поврежденная поверхность

Пар может повредить лакированные участки оконной рамы, а при низких внешних температурах стать причиной возникновения напряжений на поверхности оконных стекол и их разрушения.

Не направлять струю пара на лакированные участки оконной рамы.

При низких внешних температурах следует нагреть оконные стекла, коротко обработав паром всю поверхность стекла.

- Очистить окно с помощью ручной насадки и чехла. Для удаления воды воспользоваться водосгоном или вытереть поверхность насухо.

Использование принадлежностей

Паровая форсунка / паровой пистолет

Паровую форсунку и паровой пистолет можно использовать без принадлежностей в следующих случаях:

- Устранение небольших складок на висящих предметах одежды: обрабатывать предмет одежды паром с расстояния 10-20 см.
- Влажная уборка пыли: коротко обработать паром тряпку и протереть ею мебель.

Точечное струйное сопло

Точечное струйное сопло предназначено для очистки трудно доступных мест, стыков, смесителей, стоков, раковин, унитазов, жалюзи и радиаторов. Чем ближе точечное струйное сопло к загрязненному месту, тем выше эффективность очистки. Это обусловлено тем, что температура и количество пара максимальны в месте выхода из сопла. Сильные известковые отложения перед очисткой паром можно обработать подходящим чистящим средством. Время воздействия чистящего средства — около 5 минут, после чего обработать паром.

1. Открытый конец точечного струйного сопла надвинуть на паровую форсунку или паровой пистолет.

Рисунок F

Рисунок J

Круглая щетка

Круглая щетка подходит для удаления стойких загрязнений. Обработка щеткой позволяет легче очистить поверхности от стойких загрязнений.

ВНИМАНИЕ

Поврежденные поверхности

Щетка может поцарапать чувствительные поверхности.

Она не подходит для очистки чувствительных поверхностей.

1. Смонтировать круглую щетку на точечном струйном сопле.

Рисунок К

Мощное сопло

Мощная щетка подходит для удаления стойких загрязнений, продувки углов, стыков и т.д.

1. Смонтировать мощную щетку аналогично круглой щетке на точечном струйном сопле.

Рисунок К

Ручная насадка

Ручная насадка предназначена для очистки небольших моющихся поверхностей, душевых кабин и зеркал.

1. Надвинуть ручную насадку в соответствии с точечным струйным соплом на паровую форсунку или паровой пистолет.

Рисунок J

2. Надеть чехол на ручную насадку.

Насадка для пола

Насадка для пола предназначена для очистки моющихся покрытий стен и пола, например каменных полов, керамической плитки и покрытий из ПВХ.

ВНИМАНИЕ

Повреждения из-за воздействия пара

Высокая температура и влажность могут привести к повреждениям.

Перед применением необходимо проверить термостойкость и воздействие пара в малозаметном месте с минимальным количеством пара.

Примечание

Остатки чистящих средств и эмульсия для ухода на очищаемой поверхности при обработке паром могут стать причиной появления разводов, которые одна-ко исчезнут после нескольких применений.

Перед применением устройства мы рекомендуем подмести или пропылесосить пол. Благодаря этому пол уже до влажной очистки будет освобожден от загрязнений и мусора. Чтобы пар мог дольше воздействовать на сильно загрязненные поверхности, работать достаточно медленно.

1. Соединить удлинительные трубки с паровым пистолетом.

Рисунок N

2. Насадку для пола надвинуть на удлинительную трубку.

Рисунок O

3. Закрепить ткань для мытья пола на насадке для пола.

a Уложить ткань для мытья пола на пол лентами-липучками вверх.

b С незначительным усилием прижать насадку для пола к ткани для мытья пола.

Рисунок P

Благодаря креплениям-липучкам ткань для мытья пола сама закрепится на насадке для пола.

Снятие салфетки для пола

1. Поставить одну ногу на язычок салфетки для пола и поднять насадку для пола.

Рисунок P

Примечание

Сначала лента-липучка салфетки для пола еще очень крепкая и салфетку тяжело снять с насадки. После многократного использования и стирки салфетки она легко снимается с насадки и достигает оптимального усилия скрепления.

Уход и техническое обслуживание

Удаление накипи из парового резервуара

Примечание

При постоянном использовании стандартной де-стиллированной воды удаление накипи из парового резервуара не требуется.

Примечание

С учетом образования накипи в устройстве рекомендуется удалять накипь по достижении указанного в таблице количества заполнений парового резервуара (ЗР = заполнение резервуара).

Диапазон жесткости	°dH	ммоль/л	ЗР
I мягкая	0-7	0-1,3	35
II средняя	7-14	1,3-2,5	30
III жесткая	14-21	2,5-3,8	20
IV очень жесткая	>21	>3,8	15

Примечание

Водохозяйственное ведомство и городские коммунальные службы предоставляют информацию и жесткости водопроводной воды.

ВНИМАНИЕ

Поврежденные поверхности

Раствор для удаления накипи может разрушить чувствительные поверхности.

Заполнять и опорожнять устройство осторожно.

1. Выключить устройство, см. главу Выключение устройства.
2. Дать устройству остыть.
3. Отвинтить предохранительную пробку.
4. Вылить всю воду из парового резервуара.

Рисунок R

ВНИМАНИЕ

Повреждение устройства средством для удаления накипи

Использование неподходящего средства для удаления накипи и ошибочная дозировка могут привести к повреждению устройства.

Используйте только средство для удаления накипи KÄRCHER.

Используйте 1 дозу средства для удаления накипи на 0,5 л воды.

5. Приготовить раствор средства для удаления накипи в соответствии с инструкцией на средстве.
6. Залить раствор средства для удаления накипи в паровой резервуар. Не закрывать паровой резервуар.
7. Оставить раствор действовать прилб. на 8 часов.
8. Вылить весь раствор для удаления накипи из парового резервуара.

Догляд за приладдям

(приладдя – залежно від комплекту поставки)

Вказівка

Тканина для підлоги та чохол для ручної форсунки попередньо промиті, а тому їх можна одразу використовувати для роботи з пристроєм. Тканини з мікрофібри не підходять для сушіння в сушарці.

Вказівка

Для прання тканин дотримуватися вказівок на етикетці. Не використовувати кондиціонер для тканин, щоб тканини були здатні добре збирати бруд.

1. Тканини для підлоги та чохла прати у пральній машині за температури не вище 60 °С.

Допомога в разі несправностей

Несправності часто мають просту причину, яку можна усунути самостійно за допомогою інструкцій, наведених нижче. За наявності сумнівів або в разі не названих несправностей слід звертатися до авторизованої сервісної служби.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ураження електричним струмом і отримання опіків

Доки пристрій під'єднаний до електричної мережі або ще не охолонув, приступати до усунення несправностей небезпечно.

Вийняти штепсельну вилку.

Дати пристрою охолонути.

Зменшена кількість пари

Парова форсунка засмічена.

1. Від'єднати приладдя від парової форсунки.

2. Очистити вставку форсунки.

3. Дати пристрою трохи попрацювати.

4. Під'єднати приладдя до парової форсунки.

Накип у паровому резервуарі.

● Видалити накип із парового резервуара.

Пара відсутня

У паровому резервуарі відсутня вода

● Долити воду, див. главу Доливання води.

Кнопка подачі пари не натискається

Кнопка подачі пари заблокована за допомогою функції блокування кнопок від дітей.

● Перемикач блокування кнопок від дітей натиснути вгору.

Кнопку подачі пари розблоковано.

Великий вихід води

Пристрій «плюється» водою

● Під час чищення не нахилити пристрій убік більше ніж на 30° (максимальний кут нахилу).

● Не перевищувати максимальний об'єм заповнення – 200 мл.

Технічні характеристики

Електричне підключення

Напруга	V	220–240
фаза	~	1
Частота	Гц	50–60
Тип захисту		IPX4
Клас захисту		I

Дані про потужність

Теплова потужність	Вт	1200
Максимальний робочий тиск	МПа	0,3
Час нагрівання	хвилини	3

Тривала обробка паром	г/хв	35
Максимальний паровий імпульс	г/хв	80
Об'єм заповнення		
Паровий резервуар	мл	250
Максимальний об'єм заповнення	мл	200
Розміри та маси		
Маса (без приладдя)	кг	1,5
Довжина	мм	321
Ширина	мм	127
Висота	мм	186

Зберігається право на внесення технічних змін.

Мазмұны

Жалпы нұсқаулар	119
Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану	119
Қоршаған ортаны қорғау	119
Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер	120
Жеткізілім жинағы	120
Кепілдік	120
Қорғаныс құрал-жабдықтары	120
Құрылғының сипаттамасы	120
Бастапқы іске қосу	121
Орнату	121
Пайдалану	121
Қолдануға арналған маңызды ескертулер	122
Қондырмаларды қолдану	122
Күтім және техникалық қызмет көрсету	123
Ақаулар кезіндегі көмек	123
Техникалық мағлұматтар	124

Жалпы нұсқаулар



Құрылғыны алғаш рет қолданбас бұрын, осы пайдалану жөніндегі түпнұсқа нұсқаулық пен берілген қауіпсіздік жөніндегі нұсқауларды оқып шығыңыз. Оларға сай әрекет етіңіз.

Екі кітапшаны да әрі қарай пайдалану немесе келесі иесі үшін сақтап қойыңыз.

Бұйымды мақсатына сәйкес қолдану

Бұйымды үй шаруашылығында ғана қолданыңыз. Құрал бұды тазартуға арналған және оны осы нұсқаулықта сипатталғандай сәйкес толымдаушылармен қолдануға болады. Тазартқыш құралдар қажет емес. Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқауларды орындаңыз.

Қоршаған ортаны қорғау



Орауыш материалдарын утилизациялауға болады. Орауыштарды қоршаған ортаға қауіпсіз түрде утилизациялаңыз.



Электрлік және электрондық бұйымдардың құрамында қате қолдану немесе

утилизациялау нәтижесінде адам денсаулығына және қоршаған ортаға қауіп төндіруі ықтимал, құнды қайта өңделмелі материалдар және батареялар, аккумуляторлар немесе май сияқты бөлшектер жиі кездеседі. Алайда, аталмыш бөлшектер бұйымды тиісінше пайдалану үшін қажет болады. Осы таңбамен

белгіленген бұйымдарды үй қоқыстарымен бірге тастауға болмайды.

Құрамдағы заттар бойынша нұсқаулар (REACH)

Бұйымның құрамындағы заттар туралы соңғы мәліметтер төмендегі мекенжай бойынша қолжетімді: www.kaercher.com/REACH

Керек-жарақ және қосалқы бөлшектер

Тек түпнұсқалы керек-жарақ немесе қосалқы бөлшектерді пайдаланыңыз, себебі ол құралдың қауіпсіз және апатсыз жұмыс істеуіне кепілдік болады.

Керек-жарақтар мен қосалқы бөлшектер туралы ақпарат www.kaercher.com веб-сайтында қолжетімді.

Жеткізілім жинағы

Бұйымның жеткізілім жинағы орауыштың үстінде көрсетілген. Бұйымды орауыштан шығарғанда жинақтың толықтығын тексеріп шығыңыз. Керек-жарақтар жетіспеген немесе тасымалдау кезінде зақымдар тиген жағдайда, дилеріңізге хабарласыңыз.

Кепілдік

Әр елде жергілікті дистрибьюторлар берген кепілдік шарттары қолданылады. Бұйымда материалдық немесе өндірістік ақаулар анықталған жағдайда, ықтимал ақауларды кепілдік мерзімі ішінде ақысыз жөндейміз. Кепілдік мерзіміне наразылықтарыңыз болса, бұйымды сатқан сауда мекемесіне немесе жақындағы өкілетті қызмет көрсету орнына түбіртеккі көрсетіп хабарласыңыз. (Мекенжайы артқы жағында берілген)

Өндірілген күні көрсетілген түр кестесінде шифрланған.

Жеке сандардың мағынасы келесідей болады:

Мысалы: 30190

- 3 Өндірілген жылы
- 0 Өндірілген ғасыры
- 1 Өндірілген онжылдық
- 9 Өндірілген айының екінші саны
- 0 Өндірілген айының бірінші саны

Сонымен бұл мысалда 30190 коды 09/(2)013 өндірілген күнін білдіреді.

Қорғаныс құрал-жабдықтары




⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

Жоқ немесе өзгертілген қорғаныс құрал-жабдықтары

Қорғаныс құрылғысы сіздің қауіпсіздігіңізге арналған. Қорғаныс құрылғысын ешқашан өзгертпеңіз немесе ажыратпаңыз.

Бұйымдағы белгілер

(Бұйым түріне байланысты)

	Күю қаупі бар, жұмыс кезінде құрылғының беті қызды
	Будан күю қаупі бар
	Пайдалану нұсқаулығын оқып шығыңыз

Сақтандырғыш қақпақ

Бу қысымы пайда болған кезде сақтандырғыш қақпақ бу генераторын жабады. Егер қысым реттегіш жарамсыз және бу генераторында артық қысым пайда болса, сақтандырғыш қақпақта артық қысым клапаны ашылады және келте құбыр арқылы бу сыртқа шығады.

Құрылғыны қайта іске қосу алдында KÄRCHER сервистік орталығымен кеңесіңіз.

Құрылғының сипаттамасы

Осы нұсқаулықта максималды комплектациядағы құрылғы сипатталған. Үлгіге қарай жеткізілім комплектациясында айырмашылықтар болады (Қаптаманы қараңыз).

Суреттерді графикалық бөліктен қараңыз.

Сурет А

- ① Сақтандырғыш қақпақ
- ② Су құюға арналған саңылаулар
- ③ Бу беру түймесі
- ④ Балалардан қорғау
- ⑤ Жылжытуға арналған сап
- ⑥ Желілік штекері бар желілік байланыстырғыш кабель
- ⑦ Индикатор (жасыл) - желіде кернеу бар
- ⑧ Бу генераторы
- ⑨ Бу шүмегі
- ⑩ Құлыптан шығару түймесі
- ⑪ ** Бу шлангісі
- ⑫ Бу тапаншасы
- ⑬ Құлыптан шығару түймесі
- ⑭ Бу шлангісінің штекері
- ⑮ Нүктелік шүмек
- ⑯ Дөңгелек щетка
- ⑰ Тазартуды жақсартуға арналған қондырма
- ⑱ Қондырма-щетка
- ⑲ Қол қондырмасына арналған микроталшықтан жасалған қабықша (1 дана)
- ⑳ ** Қол қондырмасына арналған микроталшықтан жасалған қабықша (2 дана)
- ㉑ ** Ұзартқыш түтік (2 дана)
- ㉒ Құлыптан шығару түймесі
- ㉓ ** Еден қондырмасы
- ㉔ Тоқыма ілмек
- ㉕ ** Микроталшықтан жасалған еден шүберегі
- ㉖ Өлшегіш стақан

** Қосымша

Бастапқы іске қосу

Бу шүмегінен бастапқы іске қосу кезінде кішкентай түтін булты пайда болуы мүмкін. Құрылғының іске қосылуы үшін аздап уақыт қажет. Бастапқыда бұ өте тұрақсыз және дымқыл шығады, жеке су тамшылары түзілуі мүмкін. Шығыс бұ мөлшері шамамен 1 минуттан кейін ең жоғары мәнге жеткенше тұрақты артады.

Орнату

Қондырғыларды монтаждау

1. Қондырманың ашық шетін бұ шүмегіне немесе бұ тапаншасына бұ шүмегінің немесе бұ тапаншасының құлыптан шығару түймесі сырт еткенше кигізіңіз.
Сурет F
Сурет I
Сурет J
2. Қондырманың ашық шетін нүктелік шүмекке кигізіңіз.
Сурет K
3. Ұзартқыш түтіктерді бұ шүмегімен немесе бұ тапаншасымен байланыстырыңыз.
 - a Бірінші. Ұзартқыш түтікті бұ шүмегіне немесе бұ тапаншасына бұ шүмегінің немесе бұ тапаншасының құлыптан шығару түймесі сырт еткенше кигізіңіз. Байланыстырғыш түтік жалғанған.
 - b Екінші. Ұзартқыш түтікті бірінші ұзартқыш түтікке кигізіңіз. Байланыстырғыш түтіктер жалғанған.**Сурет N**
4. Қондырманы және / немесе еденге арналған қондырманы ұзартқыш түтіктің бос шетіне кигізіңіз.
Сурет O
Қондырма жалғанған.

Қондырманы ажыратыңыз

1. Балаларға арналған блоктау түймесін төмен басыңыз.
Сурет G
Бұ беру түймесі блокталған.
2. Блоктан шығару түймесін басып, бөлшектерін ажыратыңыз.
Сурет L
Сурет M

Пайдалану

Су құйыңыз

Нұсқау

Сатылымда бар дистилденген суды тұрақты пайдалансаңыз, бұ генераторынан қақты жоюды қажет етпейді.

Нұсқау

Ыстық су қызу уақытын қысқартады.

Нұсқау

Ол үшін қолда бар өлшегіш стақанды пайдаланыңыз. Суды толтырған кезде таңбасына назар аударыңыз (200 мл-ден артық емес).

1. Сақтандырғыш қақпақты бұрап ашыңыз.

Сурет B

2. 200 мл-ден артық емес дистилденген немесе су құбырының суын бұ генераторына құйыңыз.
3. Сақтандырғыш қақпақты бұрап жабыңыз.

Сурет C

Шаңсорғышты қосу

ДЕСКЕРТУ

Жидіту қаупі.

Бүйіріне 30 °-тан артық еңкейткен кезде құрылғы судың шығуын көтереді. Құрылғыны бүйіріне 30 °-тан артық еңкейтпеңіз (максималды бұрыш).

1. Құрылғыны тұрақты тірекке орналастырыңыз.
2. Желілік штекерді электр розеткасына қосыңыз.

Сурет D

Индикатор жасыл түспен жаңады.

Шамамен 3 минуттан кейін құрылғы пайдалануға дайын.

Сурет E

3. Балалардан қорғаныс құлыптан шығару түймесін жоғары басыңыз.

Сурет G

Бұ беру түймесі құлыптан ашылды.

4. Бұ беру түймесін басыңыз.

Сурет H

Бұ шүмектен шығады.

Суды толтырыңыз

Жұмыс кезінде немесе бұ болмаған кезде бұ мөлшері азайса, суды толтыру қажет.

Нұсқау

Бұ генераторы қысым үстінде болғанда сақтандырғыш қақпақ ашық болмайды.

Нұсқау

Ыстық су қызу уақытын қысқартады.

1. Құрылғыны өшіру, бөлімді қараңыз: Құрылғыны өшіру.

Сурет Q

2. Сақтандырғыш қақпақты бұрап ашыңыз.
3. Бұ генераторынан бүкіл суды ағызыңыз.

Сурет R

4. 200 мл-ден артық емес дистилденген немесе су құбырының суын бұ генераторына құйыңыз.
5. Сақтандырғыш қақпақты бұрап жабыңыз
6. Желілік штекерді электр розеткасына қосыңыз.
7. Балалардан қорғаныс құлыптан шығару түймесін жоғары басыңыз. Бұ беру түймесі құлыптан ашылды. Құрылғы пайдалануға дайын.

Құрылғыны өшіру

1. Желілік штекерді электр розеткасынан шығарып алыңыз.
Сурет Q
2. Бұ беру түймесі арқылы бүкіл бұды шығарыңыз. Бұ генераторы қысым үстінде емес.
3. Балаларға арналған блоктау түймесін төмен басыңыз.

Бұ генераторын жуу

Жұмысты аяқтаған кезде құрылғының бұ генераторын жуыңыз.

1. Құрылғыны өшіру, бөлімді қараңыз: Құрылғыны өшіру.
2. Құрылғыны суытыңыз
3. Қондырмаларды ажыратыңыз.
4. Бұ генераторын сумен толтырып, қатты шайқаңыз. Бұл бұ генераторының астында өкті шөгінділердің қабатталуына әкеледі.
5. Бұ генераторынан бүкіл суды ағызыңыз.

Сурет R

Құрылғыны сақтауға булау

1. Қондырмаларды ажыратыңыз.
2. Бу генераторынан бүкіл суды ағызыңыз.
Сурет R
3. Желілік кабельді суға арналған ыдыстың айналасына ораныңыз.
Сурет S
4. Толымдаушыларды құрғатыңыз.
5. Құрылғыны құрғақ және аяздан қорғалған орынға сақтаңыз.

Қолдануға арналған маңызды ескертулер

Еден бетін тазарту

Құрылғыны қолдану алдында еденнің бетін шаңсорғышпен соруға немесе сыпыруға кеңес беріледі. Осылайша ылғалды тазартудан бұрын еден лас пен бөтен заттардан тазартылады.

Матаны жаңарту

Құрылғыны пайдаланбас бұрын бүркеулі жерде матаман үйлесімділігін ерқашан тексеріңіз: Матаны бұмен өңдеп, келтіріңіз, сосын түсінің немесе пішімінің өзгергенін тексеріңіз.

Көпқабатты немесе лакталған беттерді тазарту

НАЗАР АУДАРЫҢЫ Зақымдалған беттер

Бу балауызды, жиһаз лағын, пластик жабындарды немесе шеттерінің бояуы мен жапсырмасын ерітіп жібере алады.

Буды желімделген шеттеріне бағыттамаңыз, жапсырмасы қатпарлануы мүмкін.

Құралды қорғалмаған ағаш немесе паркет едендерді тазартуға қолданбаңыз.

Құрылғыны боялған немесе пластикпен жабылған беттерді, асуы немесе үй жиһазын, есіктерді немесе паркетті тазалауға қолданбаңыз.

1. Осы беттерді тазарту үшін, матаны бұмен қысқа уақыт өңдеп, онымен бетін сүртіңіз.

Әйнекті тазарту.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Әйнектің сынуы және беттің зақымдалуы

Бу терезе жақтауының жапсырылған бөліктерін зақымдауы және сырт температурасы төмен болған кезде терезе әйнегі бетіне күш түсуіне әкелуі, нәтижесінде оның сынуы мүмкін.

Буды терезе жақтауының жапсырылған бөліктеріне бағыттамаңыз.

Әйнектің бүкіл бетін бұмен мұқият жеңіл өңдеу арқылы әйнектерді сырт температурасы төмен болған кезде қыздырыңыз.

- Терезенің бетін қондырма-шеткамен тазалап, микроталшыққа арналған алынбалы майлықты тазартыңыз. Суды жою үшін, айдауды пайдаланыңыз немесе бетін құрғатып келтіріңіз.

Қондырмаларды қолдану

Бу шүмегі / бу тапаншасы

Бу шүмегін немесе бу тапаншасын келесі жағдайларда қондырмаларсыз қолдануға болады:

- Ілініп тұрған киімдегі жеңіл қыртыстарды жою үшін: Киімді бұмен 10-20 см қашықтықтан өңдеңіз.
- Шаңды ылғалмен жою үшін: Майлықты бұмен жеңіл өңдеп, онымен жиһазды сүртіңіз.

Нүктелік шүмек

Нүктелік шүмектен қиын қол жететін аймақтарды, тігістер, фитингтер, суағар, шұңғылша, ежетхана, жалюзи немесе радиаторларды тазалауға болады. Нүктелік шүмек ластанған жерге жақын болған сайын, тазарту әсері жоғары болады, себебі шүмектен шыққан кездегі температура мен бу мөлшері ең жоғары. Қатты әк шөгінділерін бұмен тазарту алдында сәйкес келетін жуғыш құралмен өңдеуге болады. Жуғыш құралды шамамен 5 минут әрекет етуге қалдырып, бұмен өңдеңіз.

1. Нүктелік шүмектің ашық шетін бу шүмегіне немесе бу тапаншасына кигізіңіз.

Сурет F
Сурет J

Дөңгелек шетка

Дөңгелек шеткамен ескі ласты тазалауға болады. Шетка арқылы ескі ластарды жою оңай.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Зақымдалған беттер

Шетка жұмсақ беттерді сызып тастауы мүмкін.

Жұмсақ беттерді тазартуға арналмаған.

1. Нүктелік шетканы нүктелік шүмекке орнатыңыз.

Сурет K

Тазартуды жақсартуға арналған қондырма

Жақсартылған тазартуға арналған қондырма ескі ласты тазалауға, бұыштарды, тігістерді және т.б. тазалауға келеді.

1. Жақсартылған тазартуға арналған қондырманы дөңгелек шетканың орнына нүктелік шүмекке кигізіңіз.

Сурет K

Қондырма-шетка

Қондырма-шеткамен шағын жуылатын беттерді, душ кабиналарын және айнаы тазалауға болады.

1. Қолмен жұмыс істейтін қондырманы нүктелі тозандату қондырмасына сәйкес бу қондырғысына немесе бу тапаншасына кигізіңіз.

Сурет J

2. Майлықты микроталшыққа бекітіңіз.

Еден тазалауға арналған қондырма

Еденге арналған қондырмамен тас едендер, плитка және ПВХ едендер сияқты жуылатын қабырға және еден жабындарын тазалауға болады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Бұмен өңдеуден болған зақымдар.

Жоғары температура мен ылғалдық зақымдарға әкелуі мүмкін.

Пайдалану алдында будың жылуға төзімділігі мен әсерін білінбейтін жерде будың аз мөлшерімен тексеріңіз.

Нұсқау

Тазартылатын беттегі тазартқыш құралдардың немесе күтім көрстуге арналған эмульсиялардың қалдығы бұмен тазалаған кезде жолақтар пайда болуына әкелуі мүмкін, ол қайта өңдеген кезде жойылады.

Құрылғыны қолдану алдында еденнің бетін шаңсорғышпен соруға немесе сыпыруға кеңес беріледі. Осылайша ылғалды тазартудан бұрын еден лас пен бөтен заттардан тазартылады. Қатты ластанған жерлерде будың ұзақ әрекет етуі үшін мұқият жұмыс істеңіз.

1. Ұзартқыш түтіктерді бу тапаншасымен байланыстырыңыз.
Сурет N
2. Еденге арналған қондырманы ұзартқыш түтікке кігізіңіз.
Сурет O
3. Еденге арналған қондырмаға майлықты бекітіңіз.
 - a Еденге арналған майлықты еденге жабысатын жолақтарын жоғары қаратып қойыңыз.
 - b Еденге арналған қондырманы майлыққа қойып, жеңіл қысыңыз.

Сурет P

Еденге арналған майлық еденге арналған қондырмаға өздігінен бекітіледі.

Еденге арналған майлықты алыңыз

1. Аяққа арналған сүйеуішке еденге арналған майлықты қойып, еденге арналған қондырманы жоғары көтеріңіз.
Сурет P
Нұсқау
Ең басында еденге арналған шүберектің бекітпе таспасы әлі жеткілікті түрде жақсы ұсталады және еден қондырмасынан әрең ажыратылады. Көп рет қолданған және жуған соң, шүберек еден қондырмасынан жақсы шешіледі, оңтайлы бекіту күшіне қол жеткізілген.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

Бу қазанындағы қақты тазалау

Нұсқау

Сатылымда бар дистилденген суды тұрақты пайдалансаңыз, бу генераторынан қақты жоюды қажет етпейді.

Нұсқау

Құралға әк шөгінділері жиналатындықтан, бу генераторының толу мөлшеріне қарай кестеде көрсетілгендей құралды тазартуға кеңес береміз (KF = бу генераторының толуы).

Қаттылық ауқымы	°dH (неміс қаттылық градусы)	ммоль/л	KF (бу генераторын толтыру)	
I	жұмсақ	0-7	0-1,3	35
II	орташа	7-14	1,3-2,5	30
III	қатты	14-21	2,5-3,8	20
IV	өте қатты	>21	>3,8	15

Нұсқау

Су шаруашылығы басқармасы немесе муниципалитеттер су құбыры суының қаттылығы туралы ақпарат береді.

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Зақымдалған беттер

Қақты еріткіштердің сезімтал бетке кері әсер етуі мүмкін.

Құрылғыны толтыру және босату жұмыстарын мұқият орындаңыз.

1. Құрылғыны өшіріңіз, бөлімді қараңыз: Құрылғыны өшіру.
2. Құрылғыны суытыңыз.
3. Сақтандырғыш қақпақты бұрап ашыңыз.
4. Бу генераторынан бүкіл суды ағызыңыз.

Сурет R

НАЗАР АУДАРЫҢЫ

Аспаптың қақты жоюға арналған құралмен зақымдалуы

Қақты жоюға сәйкес келмейтін құрал мен оны қате мөлшерлеу құрылғыны зақымдауы мүмкін. KÄRCHER қақты жоюға арналған құралын ғана қолданыңыз.

Қақты жоюға арналған құралдың 1 мөлшерін 0,5 л суға қолданыңыз.

5. Қақты жоюға арналған құралды қаптамадағы нұсқаулыққа сәйкес қолданыңыз.
6. Қақты жоюға арналған құралды бу генераторына құйыңыз. Бу генераторын жаппаңыз.
7. Қақты жоюға арналған құралдың ерітіндісін 8 сағатқа қалдырыңыз.
8. Қақты жоюға арналған құрал ерітіндісін бу генераторынан толығымен ағызыңыз.
9. Қажет болса процедураны қайталаңыз.
10. Қақты жоюға арналған ерітіндінің барлық қалдығын жою үшін, бу генераторын 2-3 рет салқын сумен жуыңыз.
11. Бу генераторынан бүкіл суды ағызыңыз.

Сурет R

Толымдаушыларға күтім көрсету

(Жеткізілуіне қарай толымдаушылар)

Нұсқау

Еденге және қондырма-щеткаға арналған майлық таза және құрылғымен бірге қолдануға дайын. Микрофазадан жасалған майлық кептіргіште кептіруге арналмаған.

Нұсқау

Майлықтарды жуған кезде жапсырмадағы жуу шарттары көрсетілген нұсқауларды сақтаңыз. Майлықтар ласты жақсы сіңіре алуы үшін, жұмсақ шайғышты пайдаланбаңыз.

1. Еденге арналған майлықтар мен қаптарын кір жуғыш машинада ең көбі 60 °C-пен жуыңыз.

Ақаулар кезіндегі көмек

Ақаулардың себептері көп жағдайда келесі шолуды пайдалану арқылы өздігінен жоюға болатындай қарапайым болады. Күдіктер болса немесе осы жерде көрсетілмеген ақаулар болған кезде, рұқсат етілген сервистік орталыққа хабарласыңыз.

⚠ ECKERU

Күйіктер қауіп және электр тогынан жарақат алу

Құрылғы қуат көзіне қосылу кезінде немесе суымаған кезде, ақауларды жою қауіпті.

Желілік штекерді розеткадан шығарып алыңыз.

Құрылғыны суытыңыз.

Азайтылған бу берілісі

Бітелген бу шүмегі.

1. Бу шүмегінің қондырмасын алып тастаңыз.
2. Шүмек қондырмасын тазартыңыз.
3. Құрылғыны қысқа уақытқа қосыңыз.
4. Құрылғыны қысқа уақытқа қосып, қондырманы бу шүмегіне кигізіңіз.

Бу генераторы қақпен жабылған.

- Бу генераторын қақтан тазартыңыз.

Бу жоқ

Бу генераторында су жоқ

- Сумен толтырыңыз, бөлімді қараңыз: Суды толтырыңыз.

Бу беру түймесі басылмайды

Бу беру түймесі балаларға арналған қорғаныспен блокталған.

- Балалардан қорғаныс құлыптан шығару түймесін жоғары басыңыз.

Бу беру түймесі құлыптан ашылды.

Су шығыны жоғары

Құрылғы суды «түкіріп тастайды»

- Тазартқан кезде құрылғыны бүйіріне 30 °-тан артық еңкейтпеңіз (максималды бұрыш).
- Сумен толтырған кезде 200 мл-ден артық толтырмаңыз.

Техникалық мағлұматтар

Электр желісіне қосу

Кернеу	В	220-240
Фаза	~	1
Жиілік	Гц	50-60
Қорғаныс класы		IPX4
Қорғау класы		I

Жұмыс сипаттары

Жылу қуаты	Вт	1200
Максималды жұмыс қысымы	МПа	0,3
Қызу уақыты	минутта	3
	р	
Үздіксіз булап жібіту	г/мин	35
Максималды бу импульсі	г/мин	80

Сыйымдылық

Бу генераторы	мл	250
Максималды сыйымдылық	мл	200

Өлшемдері мен салмағы

Салмағы (толымдаушыларсыз)	кг	1,5
Ұзындығы	мм	321
Ені	мм	127
Биіктігі	мм	186

Техникалық өзгерістер рұқсат етілген.